



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1997/L.30
27 March 1997

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Пятьдесят третья сессия
Пункт 11 повестки дня

МЕРЫ ПО УЛУЧШЕНИЮ ПОЛОЖЕНИЯ И ОБЕСПЕЧЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА
И УВАЖЕНИЯ ЧЕЛОВЕЧЕСКОГО ДОСТОИНСТВА
ВСЕХ ТРУДЯЩИХСЯ МИГРАНТОВ

Алжир, Бангладеш, Бенин, Боливия*, Бразилия, Гаити*, Гватемала*, Гондурас*,
Доминиканская Республика, Египет, Заир, Индия, Индонезия, Йемен*, Кабо-Верде,
Камерун*, Колумбия, Куба, Мадагаскар, Марокко*, Мексика, Мозамбик, Нигерия*,
Никарагуа, Пакистан, Панама*, Парагвай*, Перу*, Сальвадор, Сенегал*, Тунис*,
Турция*, Уганда, Уругвай, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия,
Зимбабве: проект резолюции

1997/... Мигранты и права человека

Комиссия по правам человека,

принимая во внимание, что Всеобщая декларация прав человека провозглашает, что все люди рождаются свободными и равными в достоинстве и правах и что каждый человек должен обладать всеми правами и всеми свободами, провозглашенными в Декларации, без какого бы то ни было различия, в частности в отношении расы, цвета кожи или национального происхождения,

* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

подтверждая, что каждое государство должно обеспечивать права, признаваемые в Международном пакте о гражданских и политических правах, принимать меры для осуществления прав, признаваемых в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, и защищать права человека, признаваемые в других применимых международных договорах, всех индивидуумов, находящихся на его территории и под его юрисдикцией,

будучи глубоко обеспокоена увеличением числа случаев расизма, ксенофобии и других форм дискриминации и бесчеловечного и унижающего достоинство обращения в отношении мигрантов в различных частях мира,

учитывая, что уязвимое положение, в котором нередко оказываются мигранты, в частности в связи с их отсутствием в государстве происхождения и трудностями, с которыми они сталкиваются из-за различий в языке, обычаях и культуре,

принимая во внимание необходимость приложить дополнительные усилия по улучшению этой ситуации и обеспечению прав человека и достоинства мигрантов,

1. подтверждает, что принципы и нормы, закрепленные в основных договорах, которые касаются международной защиты прав человека, в частности во Всеобщей декларации прав человека, Международных пактах о правах человека, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах ребенка, применяются ко всем лицам, включая мигрантов, независимо от их правового положения;

2. просит государства в соответствии с их конституционными системами и международными договорами, такими, как Всеобщая декларация прав человека, Международные пакты о правах человека и другие применимые международные договоры по правам человека, эффективно содействовать обеспечению и защищать основные права человека всех мигрантов;

3. постановляет создать рабочую группу в составе пяти межправительственных экспертов, назначаемых на основе справедливого географического распределения после консультаций с региональными группами, которая провела бы совещание в течение десяти рабочих дней в преддверии пятидесят четвертой сессии Комиссии и в задачу которой входило бы:

а) изучение существующих препятствий на пути эффективной и всесторонней защиты прав человека всех мигрантов;

б) выработка минимальных стандартов и руководящих принципов политики для обеспечения эффективной и всесторонней защиты прав человека всех мигрантов;

с) выработка рекомендаций относительно любых дополнительных мер, которые она сочтет необходимыми для защиты прав всех мигрантов и обеспечения взаимопонимания между мигрантами и обществами, в которых они находятся;

4. просит Рабочую группу межправительственных экспертов представить доклад Комиссии по правам человека на ее пятьдесят четвертой сессии в рамках соответствующего пункта повестки дня.
